

عدد — ۹۶

امور اداره و تحریریه و اعلانات و سائرہ
ایچون مدیر مسئولہ مراجعت ایدملیدر .
عرفای امتک مقالات متصوفانہ لرینہ
جریدہ صوفیہ نک صحیفہ لری آچیتدر .
درج ایدلیان اوراق اعاده ایدلر .

جریدہ صوفیہ

شیمدیلاک هفته ده بر نشر اولنور .

نسخہ سی ۴۰ پاره در .

ابونہ سی : بر سنہ لک اعتباریلہ ممالک
عثمانیہ ایچون ۴۰ آلتی آیلنی ۲۵ غروش
وممالک اجنبیہ ایچون اون ایکی فرانقدر

محل اداره باب عالی جوارنده ابوالسمود
جاده سنده نجم استقبال مطبعہ سی

تصوفی ، دینی ، اخلاقی ، ادبی ، سیاسی جریدہ اسلامیہ در .

دائماً طریقت تاحیه و عصا ایله کز لر . غایت ملیح الوجه
محبوب القلوب عارف عالم مکمل بر ذات رشادت سمات ایدی .
مشار الیهک درجه کمال مرشدانه سنه برهان اولق اوزره شونی
عرض ایتک ایسترمکه کچنده غیوبت ابدیه سیله جهان معرفتی متأثر
ایدن فحول علما و اجله عرفادن معلم محترم حاجی ذهنی افسدی
حضر تری جناب شیخ آستان کرامتده عاجز بر خدمتکار ایدی .
قدس اه اسرار هم . شیخ فرید وفخری افندیلر اسمنده کریم الحلف
ایکی مخدوملری واردر .

حسین و صاف

الکلیات

متصوفانه بر غزلی

قلبه عکس انداز وجهک لوحه تجیلدن
انتخاب ایتدم جالک ساحه تمیلدن
طره جانپورک قایمش صبادن فیض روح
مریم ، آلمش حمل عیسی نفخه جبریلدن
خال مشکین ، لعل رنگین ، موی عارض عنبرین
بویله عیناً ابتد وصفک عالم تخیلدن
قبضه تسخیر حسنک موتی ایتمش التزام
عاشقانک خوقی یوقدر قبض عزرائیلدن
او یله بر قربان بسملکاه عشقم کم هنوز
منتشر درنور غیرت روح اسماعیلدن
لطف وقهرک نیچه بر : مادام ارادهک او یله در
منجلی آنداز وتبشیر آیت تنزیلدن
مستتیر التفاتک ای مکرم محض نور
متمتدر فارغ اولسون سجده دن تهلیلدن
سن دیمشسک [لن ترانی] بن دیرم سن کور بنی
راسخون پرشوق اولور آیتکی تاویلدن .
(نی) بکا بکزر می هیچ فریاد ایدر باد هوا
بنده تأثیر هوی خالی دکل تشعیلدن
آیری بیلمز سوزلرم هم غیری کورمز کوزلرم
ذوق آلور اکوانه کوکلم عشقکی تشعیلدن
اشتهای ناری آچش سفره (هل من مزید)
حکمتک بیلیم ندر احسانکی تاحیلدن
عشق یازدک ای قلم : ذوق حیات سرمدی
هانکی وجدان عشقه دوشمز بویله بر تسجیلدن

آکلابان اعجاز قدسیت طراز حسنکی
مصحف دیدار یکی پروجد اولور تریلدن

معلم رجب وحی

نغمه « لن ترانی »

۱
کوکل مرآت عشقه معکس معنای فطرتدر
او عشقک جلوه کاهی صفحه اخفای وحدتدر
طلبکار جمال اولق اگر چه کلیمیتدر .
اوبرجک نیر خاص مقام خاتمیتدر
سریر « لی معاه » تختگاه احدیتدر
دل موسای عشقه « لن ترانی » عین رؤیتدر

۲
نیچه یوز بیک کلیمه « لن ترانی » قارشو کلشدر
ته ییجد عاشق شوریده طور قلبی دلشدر
بوسودا جوق سبکبا زمره عاشاقی چلمشدر
بونی عرفان طور خاتمی آنجق که بیلمشدر
سریر « لی معاه » تختگاه احدیتدر
دل موسای عشقه « لن ترانی » عین رؤیتدر

۳
بویولده جان و باشندن کچن عشاق یک چوقدر
ردای کبریا سز ذات محبوبی کورن یوقدر
دل عاشقده کی جلوه وجوه ذات معشوقدر
بونک معکوسنی ظن ایلان مغبون ومفروقدر
سریر « لی معاه » تختگاه احدیتدر
دل موسای عشقه « لن ترانی » عین رؤیتدر

۴
طریق وجدو عشقه منتهاب « مثنی » در
آنک « لاندرك الابصار » ثنا خوانی وشانیدو
تجلی اولسه ده ، ذاتی دکل : برقی و آتی در
بتون عشاق واقطابک جوابی « لن ترانی » دو
سریر « لی معاه » تختگاه احدیتدر
دل موسای عشقه « لن ترانی » عین رؤیتدر

۵
طوغنجه طلعت نور صفاتی شرق عزتدر
حجاب « لن ترانی » ولی ایدو ذات هوتیدن
« انااه » نغمه سی پیدا اولور اشجاو کثرتدن
سانور بیچاره عاشقده نشان بولدی او حضرتدن

تا گریتمدن دیله کلرم

۱

(الله) دیرم ؛ بن کوکلره باقارکن
(الله) دیرم ؛ کوزوم یاشی آقارکن
(الله) دیرم ؛ عشقک بنی باقارکن
اولو تا گریم ! اولولقده آشک یوق
قوللریکک سندن دیله کلری چوق

۲

(الله) دهرین دیلی اود بیله یاقاز
(الله) دهمه یه نه ملکلر باقاز
(الله) دهمه نیجه صوبله آقاز
اولو تا گریم ! اولولقده آشک یوق
قوللریکک سندن دیله کلری چوق

۳

حق یوزوکی کوستر سنی بیلیم
سندن تا گریم سندن دیله کل دیلیم
کوزومک یاشنی اویله سیلیم
اولو تا گریم ! اولولقده آشک یوق
قوللریکک سندن دیله کلری چوق

۴

سکا باغلی ایسه قولک یوره کی
یارلیغانیر اونک بوتون دیله کی
براق اولور اوچاقده کی بنیه کی
اولو تا گریم ! اولولقده آشک یوق
قوللریکک سندن دیله کلری چوق

۵

وجدانی قولکی اودلره یاقه
جهنمه قویوب زنجیره طاقه
صوچنی یارلغا ، باشنه قاقه
اولو تا گریم ! اولولقده آشک یوق
قوللریکک سندن دیله کلری چوق
آنقره : صادق وجدانی

سریر «لی معاه» تختگاه احمدیتدر
دل موسای عشقه «لن ترانی» عین رؤیتدر

۶

آلوب درویش رمز «لن ترانی» دن تسلی
نظر قبل طور اخفایه براق بودوق جعلی
کوزت مشکات دلدن نور مصباح تجلی
صلات چار تکبیر ایت اونوت لکن معلی
سریر «لی معاه» تختگاه احمدیتدر
دل موسای عشقه «لن ترانی» عین رؤیتدر

۷

کتاب عشق توحیدی اوقو انسان معادن
یورو قورتار دل و جانی خیالات متادن
«نصحت» رمزنی آکلا : چقار کبرا بوصفیرادن
بتون اشراق ایدر ارض وجودک نور مولی دن
سریر «لی معاه» تختگاه احمدیتدر
دل موسای عشقه «لن ترانی» عین رؤیتدر

۸

ایدرسهک الی بیک سیرکی اکاله ایرمزسک
چکرلر «لن ترانی» برده سین ، معشوقی کورمزسک
قوزملر باغ لاهوتی ذاتدن غنجه دیرمزسک
حریم ذات ییجون خدایه بورده کیرمزسک
سریر «لی معاه» تختگاه احمدیتدر
دل موسای عشقه «لن ترانی» عین رؤیتدر

۹

[«محمد» نسخه کبرا ، حقایق آنده بیدار] علیه السلام
اودر عنقای لاهوتی ، وجودی لاوالآدر
اودر مبداء ، بووارقلر ظهورندن هویدادر
آنک سرنده محو اولمق مسای «اودانا» در
سریر «لی معاه» تختگاه احمدیتدر
دل موسای عشقه «لن ترانی» عین رؤیتدر

۱۰

بو بحث «لن ترانی» عرصه محشردهده بجز
سک سیر سلوک فوزی ، اومزلکله بجز
بونقد عشقک او «ذاتی» تجلیچون وفا ایتر
هویت ملکنه فخر جهاندن بشقه یول کیتمز
سریر «لی معاه» تختگاه احمدیتدر
دل موسای عشقه «لن ترانی» عین رؤیتدر

فاتح - درانغان
مصطفی فوزی